

NOMOSANWALT

Bachmeier [Hrsg.]

# Regulierung von Auslandsunfällen

3. Auflage



Nomos

**Werner Bachmeier [Hrsg.]**

Richter am Amtsgericht a.D.

# Regulierung von Auslandsunfällen

## 3. Auflage

**Werner Bachmeier**, Richter am Amtsgericht a.D., Bernbeuren | **Christiane L. Bahner**, HDL., Rechtsanwältin, Hvolsvöllur | **Dr. Stefan Bischoff**, Rechtsanwalt, Hamm | **Anna Dolejsz-Świdarska**, LL.M., Adwokat/Mediator, Slubice | **Sabine Feller**, LL.M., Rechtsanwältin und Avvocato, Fachanwältin für Arbeitsrecht, für Versicherungsrecht und für Speditions- und Transportrecht, München/Rom | **Wolfgang Frese**, Rechtsanwalt und Fachanwalt für Verkehrsrecht und für Arbeitsrecht, Kiel | Lic.iur. **Martin Hablützel**, Rechtsanwalt und Fachanwalt SAV Haftpflicht- und Versicherungsrecht, Zürich | **Dr. Sabine Hellwege**, Rechtsanwältin und Abogada, Osnabrück/Palma de Mallorca | **Marc Jantkowiak**, Avocat, Strasbourg | **Prof. Dr. Irene Kull**, Universität Tartu | **Prof. Dr. Janno Lahe**, Universität Tartu | **Matthias Müller-Trawinski**, Rechtsanwalt/Advocaat, Köln | **Dr. Kaspar Saner**, Rechtsanwalt und Fachanwalt SAV Haftpflicht- und Versicherungsrecht, Zürich | **Anastasios Savidis**, Rechtsanwalt/Dikigoros, Tübingen/Athen | **Dr. Carolin Schmid-Gasser**, LL.M., Rechtsanwältin, Dornbirn | **Azime Zeycan**, Rechtsanwältin und Fachanwältin für Familienrecht und für Verkehrsrecht, Hattingen



**Zitervorschlag:** Bachmeier/*Bearbeiter* Auslandsunfälle Land Rn. ...

**Die Deutsche Nationalbibliothek** verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

ISBN 978-3-8487-8254-3

3. Auflage 2022

© Nomos Verlagsgesellschaft, Baden-Baden 2022. Gesamtverantwortung für Druck und Herstellung bei der Nomos Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG. Alle Rechte, auch die des Nachdrucks von Auszügen, der fotomechanischen Wiedergabe und der Übersetzung, vorbehalten.

---

## Vorwort zur 3. Auflage

War schon im Vorwort zur zweiten Auflage im Hinblick auf das von der EU-Kommission gemäß Art. 28 Rom II-VO eingeholte Gutachten die Diskrepanz zwischen den Vorstellungen der EU und der Praxis angesprochen worden, so muss die Thematik erneut angesprochen werden. Nicht ohne Grund beschäftigte sich der 59. VGT 2020 zum zweiten Mal mit der Problematik. Mit der Empfehlung des Arbeitskreises I werden jene Bereiche angesprochen, die auch nach jahrelangem Bestehen der Regulierungsmöglichkeit in der Praxis vielfach kaum lösbare Schwierigkeiten erzeugen, wie die unabhängige Position des Schadensregulierungsbeauftragten, die Ermittlung des anzuwendenden Rechts, die Gestaltung effizienter Arbeitsmöglichkeiten bei den Gerichten und das zersplitterte Verjährungsrecht. Nicht zuletzt gehört hierzu auch die extrem entscheidungsrelevante Frage, der Abgrenzung des (ausländischen) materiellen Rechts vom nationalen Prozessrecht. Richtet sich die Anwendung eines Anscheinsbeweises nach dem ausländischen Schadensersatzrecht oder dem nationalen Prozessrecht?

Nach wie vor ist ferner zu beklagen, dass die zivilrechtliche, streitige Gerichtsbarkeit hinter anderen Gerichtszweigen bei der europäischen Zusammenarbeit weiterhin zurücksteht. Die Situation hat sich bei den mit der Auslandsunfallsschadensentwicklung befassten Gerichten nur wenig verbessert. Der Anfall von Streitigkeiten zur Auslandsunfallsschadensregulierung ist in Deutschland bei den Gerichten flächendeckend angekommen. Die von der Justizverwaltung angebotenen Hilfen kommen dem nicht ausreichend nach. Das gilt auch für die Bemühungen der EU. Positiv ist hingegen festzustellen, dass der EuGH erneut wichtige Bereiche klären konnte, wie etwa die Frage der Abtretungswirkungen für den Gerichtsstand, wobei gleichwohl Einzelheiten wiederum offenblieben. Hinzu kommen wichtige Rechtsänderungen, die in der Folge regelmäßig zu zusätzlichen Fragen führen, die der Klärung bedürfen.

Schließlich müssen zahlreiche Problembereiche noch als ungelöst bezeichnet werden. Wie schwierig dabei Veränderungen durchzusetzen sind, zeigt das seit Beginn der EU-Unfallsschadensregulierung bestehende Problem der Verjährung. Im Vorschlag der Kommission vom 24.5.2018 zur Änderung der Richtlinie 2009/103/EG, also einer 7. KH-RL, war zur Verjährungsproblematik nichts enthalten. Hier setzte das EU-Parlament 2019 im Rahmen von Abänderungswünschen in Art. 26 b eine vernünftige Regelung der Verjährung bei einer Mindestfrist von vier Jahren und dezidierten ergänzenden Regelungen entgegen.<sup>1</sup> Angesichts der damit verbundenen, massiven Eingriffe in die nationalen Rechte wird eine rasche Einigung nicht zu erwarten sein. Das zeigt schon die versicherungsrechtliche Gegenposition.<sup>2</sup> Das Kodifizieren der bisherigen Rechtsprechung des EuGH<sup>3</sup> reicht deshalb nicht. Vielmehr müssen gerade die offenen Probleme rechtssetzend angefasst werden.

Mit der Neuauflage wurde der aktuellen Entwicklung Rechnung getragen und versucht, der Praxis bei den offenen Problemen Hilfestellungen zu bieten.

Die Autorinnen und Autoren sowie der Herausgeber sind weiterhin für Anregungen und Kritik stets dankbar.

Bernbeuren, Juni 2021

*Werner Bachmeier*

---

1 [https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-8-2019-0110\\_DE.pdf](https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-8-2019-0110_DE.pdf).

2 Vgl. Staudinger DAR 2019, 669 (674) Fn. 31.

3 Vgl. Loacker ZVersR 2020, 106 (112).

---

## Bearbeiterverzeichnis

*Werner Bachmeier*, Richter am Amtsgericht a.D., Bernbeuren  
(Unfallschadensregulierung bei Auslandsbeteiligung)

*Christiane L. Bahner*, HDL., Rechtsanwältin, Hvolsvöllur (Länderbericht Island)

*Dr. Stefan Bischoff*, Rechtsanwalt, Hamm (Länderbericht Niederlande)

*Anna Dolejsz-Świdorska*, LL.M., Adwokat/Mediator, Slubice  
(Länderbericht Polen)

*Sabine Feller*, LL.M., Rechtsanwältin und Avvocato, Fachanwältin für Arbeitsrecht, für Versicherungsrecht und für Speditions- und Transportrecht, München/Roma  
(Länderbericht Italien)

*Wolfgang Frese*, Rechtsanwalt und Fachanwalt für Verkehrsrecht und für Arbeitsrecht,  
Kiel (Länderbericht Dänemark)

Lic.iur. *Martin Hablützel*, Rechtsanwalt und Fachanwalt SAV Haftpflicht- und Versicherungsrecht, Zürich (Länderbericht Schweiz, gemeinsam mit *Saner*)

*Dr. Sabine Hellwege*, Rechtsanwältin und Abogada, Osnabrück/Palma de Mallorca  
(Länderbericht Spanien)

*Marc Jantkowiak*, Avocat, Strasbourg (Länderbericht Frankreich)

*Prof. Irene Kull*, Tartu (Länderbericht Estland, gemeinsam mit *Labe*)

*Prof. Janno Labe*, Tartu (Länderbericht Estland, gemeinsam mit *Kull*)

*Matthias Müller-Trawinski*, Rechtsanwalt/Advocaat, Köln  
(Länderbericht Belgien)

*Dr. Kaspar Saner*, Rechtsanwalt und Fachanwalt SAV Haftpflicht- und Versicherungsrecht, Zürich (Länderbericht Schweiz, gemeinsam mit *Hablützel*)

*Anastasios Savidis*, Rechtsanwalt/Dikigoros, Tübingen/Athen  
(Länderbericht Griechenland)

*Dr. Carolin Schmid-Gasser*, LL.M., Rechtsanwältin, Dornbirn (Länderbericht Österreich)

*Azime Zeycan*, Rechtsanwältin, Fachanwältin für Verkehrsrecht und für Familienrecht,  
Hattingen (Länderbericht Türkei)

---

## Inhaltsverzeichnis

Vorwort zur 3. Auflage .....	5
Bearbeiterverzeichnis .....	7
Adressverzeichnis der Autoren .....	9
Allgemeines Abkürzungsverzeichnis .....	21
Literaturverzeichnis .....	33
<b>Unfallschadensregulierung bei Auslandsbeteiligung .....</b>	<b>37</b>
§ 1 Gerichtliche Rahmenbedingungen .....	40
§ 2 Inlandsunfall mit ausländischen Fahrzeugen .....	48
§ 3 Inlandsunfall – ausländische Militärfahrzeuge .....	53
§ 4 Auslandsunfall mit inländischen Fahrzeugen .....	65
§ 5 Auslandsunfälle in Drittländern .....	156
<b>Anhang .....</b>	<b>160</b>
<b>Belgien .....</b>	<b>173</b>
<b>Abschnitt 1: Anspruchsprüfung zum Haftungsgrund .....</b>	<b>173</b>
§ 1 Haftungsgründe .....	173
§ 2 Prüfungsweg zum Haftungsgrund .....	189
<b>Abschnitt 2: Anspruchsprüfung zur Schadenshöhe .....</b>	<b>198</b>
§ 1 Allgemeine Grundlagen der Schadensberechnung .....	198
§ 2 Sachschäden .....	200
§ 3 Personenschäden .....	206
§ 4 Schmerzensgeld .....	208
§ 5 Ansprüche aus übergegangenem Recht (Regress) .....	211
<b>Abschnitt 3: Durchsetzung der Ansprüche .....</b>	<b>213</b>
§ 1 Vorgerichtliche Schadensabwicklung .....	213
§ 2 Beweismittel .....	214
§ 3 Besonderheiten des belgischen Zivilprozessrechtes .....	215
<b>Abschnitt 4: Wichtige Arbeitsmittel .....</b>	<b>216</b>

<b>Dänemark</b> .....	218
<b>Abschnitt 1: Anspruchsprüfung zum Haftungsgrund</b> .....	218
§ 1 Haftungsgründe .....	218
§ 2 Prüfungsweg zum Haftungsgrund .....	222
<b>Abschnitt 2: Anspruchsprüfung zur Schadenshöhe</b> .....	225
§ 1 Allgemeine Grundlagen der Schadensberechnung .....	225
§ 2 Sachschäden .....	225
§ 3 Personenschäden .....	229
§ 4 Schmerzensgeld .....	231
§ 5 Ansprüche aus übergegangenem Recht (Regress) .....	233
<b>Abschnitt 3: Durchsetzung der Ansprüche</b> .....	233
§ 1 Vongerichtliche Schadensabwicklung .....	233
§ 2 Beweismittel .....	234
§ 3 Besonderheiten des ausländischen Zivilprozessrechts .....	235
<b>Abschnitt 4: Wichtige Arbeitsmittel</b> .....	236
<b>Estland</b> .....	238
<b>Abschnitt 1: Anspruchsprüfung zum Haftungsgrund</b> .....	238
§ 1 Haftungsgründe .....	238
§ 2 Prüfungsweg zum Haftungsgrund .....	248
<b>Abschnitt 2: Anspruchsprüfung zur Schadenshöhe</b> .....	254
§ 1 Allgemeine Grundlagen der Schadensberechnung .....	254
§ 2 Sachschäden .....	256
§ 3 Personenschäden .....	261
§ 4 Schmerzensgeld .....	264
§ 5 Ansprüche aus übergegangenem Recht (Regress) .....	266
<b>Abschnitt 3: Durchsetzung der Ansprüche</b> .....	267
§ 1 Vongerichtliche Schadensabwicklung .....	267
§ 2 Beweismittel .....	269
§ 3 Besonderheiten des estnischen Zivilprozessrechts .....	269
<b>Abschnitt 4: Wichtige Arbeitsmittel</b> .....	270

<b>Frankreich</b> .....	271
<b>Abschnitt 1: Anspruchsprüfung zum Haftungsgrund</b> .....	272
§ 1 Haftungsgründe .....	272
§ 2 Prüfungsweg zum Haftungsgrund .....	287
<b>Abschnitt 2: Anspruchsprüfung zur Schadenshöhe</b> .....	292
§ 1 Allgemeine Grundlagen der Schadensberechnung .....	292
§ 2 Sachschäden .....	297
§ 3 Personenschäden .....	304
§ 4 Schmerzensgeld .....	313
§ 5 Ansprüche aus übergegangenem Recht (Regress) .....	318
<b>Abschnitt 3: Durchsetzung der Ansprüche</b> .....	320
§ 1 Vorgerichtliche Schadensabwicklung .....	320
§ 2 Beweismittel .....	322
§ 3 Besonderheiten des ausländischen Zivilprozessrechts .....	325
<b>Abschnitt 4: Wichtige Arbeitsmittel</b> .....	326
<b>Griechenland</b> .....	330
<b>Abschnitt 1: Anspruchsprüfung zum Haftungsgrund</b> .....	330
§ 1 Haftungsgründe .....	330
§ 2 Prüfungsweg zum Haftungsgrund .....	338
<b>Abschnitt 2: Anspruchsprüfung zur Schadenshöhe</b> .....	342
§ 1 Allgemeine Grundlagen der Schadensberechnung .....	342
§ 2 Sachschäden .....	344
§ 3 Personenschäden .....	353
§ 4 Schmerzensgeld .....	357
§ 5 Ansprüche aus übergegangenem Recht (Regress) .....	361
<b>Abschnitt 3: Durchsetzung der Ansprüche</b> .....	363
§ 1 Vorgerichtliche Schadensabwicklung .....	363
§ 2 Beweismittel .....	364
§ 3 Besonderheiten des griechischen Zivilprozessrechts .....	365
<b>Abschnitt 4: Wichtige Arbeitsmittel</b> .....	367

<b>Island</b> .....	370
<b>Abschnitt 1: Anspruchsprüfung zum Haftungsgrund</b> .....	370
§ 1 Haftungsgründe .....	370
§ 2 Prüfungsweg zum Haftungsgrund .....	377
<b>Abschnitt 2: Anspruchsprüfung zur Schadenshöhe</b> .....	381
§ 1 Allgemeine Grundlagen der Schadensberechnung .....	381
§ 2 Sachschäden .....	382
§ 3 Personenschäden .....	385
§ 4 Schmerzensgeld .....	389
<b>Abschnitt 3: Durchsetzung der Ansprüche</b> .....	391
§ 1 Vorgerichtliche Schadensabwicklung .....	391
§ 2 Beweismittel .....	392
§ 3 Besonderheiten des ausländischen Zivilprozessrechts .....	393
<b>Abschnitt 4: Wichtige Arbeitsmittel</b> .....	393
<b>Italien</b> .....	395
<b>Abschnitt 1: Anspruchsprüfung zum Haftungsgrund</b> .....	395
§ 1 Haftungsgründe .....	395
§ 2 Prüfungsweg zum Haftungsgrund .....	403
<b>Abschnitt 2: Anspruchsprüfung zur Schadenshöhe</b> .....	407
§ 1 Allgemeine Grundlagen der Schadensberechnung .....	407
§ 2 Sachschäden .....	408
§ 3 Personenschäden .....	414
§ 4 Schmerzensgeld .....	416
§ 5 Vermögensschaden .....	427
§ 6 Ansprüche aus übergegangenem Recht (Regress) .....	427
<b>Abschnitt 3: Durchsetzung der Ansprüche</b> .....	429
§ 1 Vorgerichtliche Schadensabwicklung .....	429
§ 2 Beweismittel .....	432
§ 3 Besonderheiten des italienischen Zivilprozessrechts .....	434
<b>Abschnitt 4: Wichtige Arbeitsmittel</b> .....	435

---

Niederlande .....	438
<b>Abschnitt 1: Anspruchsprüfung zum Haftungsgrund .....</b>	<b>439</b>
§ 1 Haftungsgründe .....	439
§ 2 Prüfungsweg zum Haftungsgrund .....	451
<b>Abschnitt 2: Anspruchsprüfung zur Schadenshöhe .....</b>	<b>457</b>
§ 1 Allgemeine Grundlagen der Schadensberechnung .....	457
§ 2 Sachschäden .....	463
§ 3 Personenschäden .....	470
§ 4 Schmerzensgeld .....	476
§ 5 Ansprüche aus übergegangenem Recht (Regress) .....	478
<b>Abschnitt 3: Durchsetzung der Ansprüche .....</b>	<b>480</b>
§ 1 Vorerichtliche Schadensabwicklung .....	480
§ 2 Beweismittel .....	481
§ 3 Besonderheiten des niederländischen Zivilprozessrechts .....	483
<b>Abschnitt 4: Wichtige Arbeitsmittel .....</b>	<b>485</b>
Österreich .....	487
<b>Abschnitt 1: Anspruchsprüfung zum Haftungsgrund .....</b>	<b>490</b>
§ 1 Haftungsgründe .....	490
§ 2 Prüfungsweg zum Haftungsgrund .....	512
<b>Abschnitt 2: Anspruchsprüfung zur Schadenshöhe .....</b>	<b>522</b>
§ 1 Allgemeine Grundlagen der Schadensberechnung .....	522
§ 2 Sachschäden .....	525
§ 3 Personenschäden .....	540
§ 4 Schmerzensgeld .....	554
§ 5 Ansprüche aus übergegangenem Recht (Regress) .....	560
<b>Abschnitt 3: Durchsetzung der Ansprüche .....</b>	<b>562</b>
§ 1 Vorerichtliche Schadensabwicklung .....	562
§ 2 Beweismittel .....	564
§ 3 Besonderheiten des österreichischen Zivilprozessrechts .....	567
<b>Abschnitt 4: Wichtige Arbeitsmittel .....</b>	<b>571</b>

<b>Polen</b> .....	575
<b>Abschnitt 1: Anspruchsprüfung zum Haftungsgrund</b> .....	575
§ 1 Haftungsgründe .....	575
§ 2 Prüfungsweg zum Haftungsgrund .....	591
<b>Abschnitt 2: Anspruchsprüfung zur Schadenshöhe</b> .....	599
§ 1 Allgemeine Grundlagen der Schadensberechnung .....	599
§ 2 Sachschäden .....	602
§ 3 Personenschäden .....	610
§ 4 Schmerzensgeld .....	615
§ 5 Ansprüche aus übergegangenem Recht .....	620
<b>Abschnitt 3: Durchsetzung der Ansprüche</b> .....	622
§ 1 Vorerichtliche Schadensabwicklung .....	622
§ 2 Beweismittel .....	626
§ 3 Besonderheiten des polnischen Zivilprozessrechts .....	629
<b>Abschnitt 4: Wichtige Arbeitsmittel</b> .....	631
<b>Schweiz</b> .....	634
<b>Abschnitt 1: Anspruchsprüfung zum Haftungsgrund</b> .....	635
§ 1 Haftungsgründe .....	635
§ 2 Prüfungsweg zum Haftungsgrund .....	644
<b>Abschnitt 2: Anspruchsprüfung zur Schadenshöhe</b> .....	650
§ 1 Allgemeine Grundlagen der Schadensberechnung .....	650
§ 2 Sachschäden .....	652
§ 3 Personenschäden .....	659
§ 4 Schmerzensgeld .....	664
§ 5 Ansprüche aus übergegangenem Recht .....	667
<b>Abschnitt 3: Durchsetzung der Ansprüche</b> .....	668
§ 1 Vorerichtliche Schadensabwicklung .....	668
§ 2 Beweismittel .....	669
§ 3 Besonderheiten des schweizerischen Zivilprozessrechts .....	671
<b>Abschnitt 4: Wichtige Arbeitsmittel</b> .....	671

Spanien .....	674
<b>Abschnitt 1: Anspruchsprüfung zum Haftungsgrund</b> .....	674
§ 1 Haftungsgründe .....	674
§ 2 Prüfungsweg zum Haftungsgrund .....	683
<b>Abschnitt 2: Anspruchsprüfung zur Schadenshöhe</b> .....	688
§ 1 Allgemeine Grundlagen der Schadensberechnung .....	688
§ 2 Sachschäden .....	690
§ 3 Personenschäden .....	696
§ 4 Schmerzensgeld .....	708
§ 5 Ansprüche aus übergegangenem Recht (Regress) .....	711
<b>Abschnitt 3: Durchsetzung der Ansprüche</b> .....	713
§ 1 Vorgerichtliche Schadensabwicklung .....	713
§ 2 Beweismittel .....	715
§ 3 Besonderheiten des spanischen Zivilprozessrechts .....	716
<b>Abschnitt 4: Wichtige Arbeitsmittel</b> .....	719
Türkei .....	721
Vorbemerkung .....	721
<b>Abschnitt 1: Anspruchsprüfung zum Haftungsgrund</b> .....	721
§ 1 Haftungsgründe .....	721
§ 2 Prüfungsweg zum Haftungsgrund .....	729
<b>Abschnitt 2: Anspruchsprüfung zur Schadenshöhe</b> .....	733
§ 1 Allgemeine Grundlagen der Schadensberechnung .....	733
§ 2 Sachschäden .....	735
§ 3 Personenschäden .....	740
§ 4 Schmerzensgeld .....	741
§ 5 Ansprüche aus übergegangenem Recht (Regress) .....	745
<b>Abschnitt 3: Durchsetzung der Ansprüche</b> .....	746
§ 1 Vorgerichtliche Schadensabwicklung .....	746
§ 2 Beweismittel .....	747
§ 3 Besonderheiten des türkischen Zivilprozessrechts .....	747
<b>Abschnitt 4: Wichtige Arbeitsmittel</b> .....	748
Stichwortverzeichnis .....	751